СТОРІНКА НАШИХ ЧИТАЧІВ

РОЗМОВА РЕДАКЦІЇ З РОБКОРАМИ.

Сорок девять дописів за липень.

Робітничо - фармерський часопис — це трибуна працюючих мас.

Промовцями тієї трибуни — це працьовники й дописувачі робітничо-фармерського часопису.

Бесіда от тих промовців — це ті чорні знаки-букви понасилювані на білому папері один попри одного в слово, речення, статті.

А тисячі-тисячі читачів, передплатників робітничо - фармерського часопису — це ті слухачі, що скупчились довкола трибуни-часопису й слухають промову — читаючи друковане слово.

І далеко-далеко чути голос цієї трибуни-часопису працюючих мас. Він доходить в найдальші закутини землі, в найглухіші нори підземелля і всюди там, де бачить мозолисті, спрацьовані руки, похудилі лиця, виснажену грудь працюючих.

Робітник й фармер слідкуючи своїми втомленими очима за тими значками-буквами на сторінках часопису, шукають за такими самими працюючими як вони; порівнують своє життя, злидні, терпіння з другими; стежать за визвольним рухом боротьбою праці з визиском; приглядаються засобам й методам тієї боротьби; бачуть вдачу чи поразку в тій то боротьбі, дошукуються причини невдачі, стверджують користи виграної боротьби працюючих з визискувачами.

Працюючи по шапах, ґенках, копальнях та фабриках робітник бачить на власні очі той визиск його труда капіталом, відчуває ту кривду на собі. Він є наочним свідком тих буденних нещасть, каліцтв, розшматовання ще живого тіла його товаришів праці, він бачить осиротілих дітей й мученицю-жінку, чує їхні глухі ридання та кличі поратунку...

Хватає за робітничо-фармерський часопис. Читає. Тут, на от тому самому папері він вичитує про той самий визиск, гнет ,та вбійче животіння цілих мільйонів працюючих, таких самих як і він.

І в його, робітника та фармера перероджується те придушене ним невдоволення, та німа-бурмотлива ненависть, — у відкритий, голосний бунт проти визиску і він шукає. Шукає за таким самим визискуваним, як і він, затягується в ряди працюючих і йде готовий до боротьби з визиском, з капіталом. Так більшає, росте боєвий фронт праці, так затіснюються ряди визискуваних, так йде підготовка до остаточного рішаючого бою працюючих з капіталом й буржуазією. Й чим більше тих трибун це-б то робітничо-фармерських часописів, чим більше промовців, тоб-то працівників й дописувачів заговорить в часописові, чим більш всесторонно й правдиво записане життя працюючих, визиск їхнього труда й визвольна боротьба з капіталом на сторінках робітничо-фармерського часопису — тим більше затягується відсталих в орґанізації фронтовиків праці, тим успішніше переводиться мобілізація визискуваних — а тим самим близше й близше надходить день побіди праці над капіталом.

Та чи успішно переводиться мобілізація сил працюючих при от такій роботі, яку взяли на себе, та як її виконують наші робкори, фармкори, всі свідоміші товариші й товаришки, читачі робітничо-фармерського часопису "Укр. Роб. Вістей" — скажіть про себе самі.

В місяці липні одержала редакція "Укр. Роб. Вістей" 49 дописів — тоб-то несповна 2 дописи на один день.

По провінціям ті дописи наспіли: з Онтеріо — 18 дописів; з Алберти — 11 дописів; з Саскечевану — 7 дописів; з Манітоби — 6 дописів; з Квебеку — 3 дописи; з Бритіш Коломбії — 3 дописи; Злучені Держави — 1 допис.

Коли-б розподілювати ті дописи по життєвим та орґанізаційним ділянкам, то з тих 49 дописів є: подяки для Р.З.Т.— 8; відповіді-дискусійні статті з "Укр. Голосом" — 4; дописи-оголошення про танки — 3; посмертні згадки — 2; звіт з орґанізаційного життя — 5; про концерти — 5; про діточу школу — 2; про пікнік — 2; про виставу аматорського гуртка — 1; про з'їзд та наради — 2; про мітинґ й реферат орґанізатора —2; на ріжні теми, як випадки, події, дискусійні балачки, нещастя — 10; простування за перекручення імени в дописові — 1 й переміни цифр пресфонду 2. Разом 49 доописів.

З тих дописів було поміщено в "Укр. Роб. Вістях" на протягу липня 46 дописів. Не поміщено на сторінках часопису 3 дописів, а то: один допис дискусійний про бизнесові оголошення (надіслано тоді, як оголошення вже поміщувано); один допис такого дописувача, що самий собі давав відповідь на свій власний попередний допис — отже самий зі собою заводив дискусію; й один вірш без змісту й форми. От і все.

Значиться в місяці липні товариші з Онтеріо заняли перше й передове місце, як співпрацьовники "Укр. Роб. Вістей".

Як воно буде в цьому місяці серпні, оголосимо.

Редакція.

ПРИВІТ З ФРАНЦІЇ.

Дорогі товариші, шахтярі і робітники!

Я самий шахтяр, вигнаний з польського раю в Галичині, хочу дещо написати Вам про шахтярське життя тут у Франції.

Ми всі тут так само як і ви робітники і фармері там за океаном, вигнані зі своєї рідної землі — блукаємо по цілому світі, шукаючи для себе і для своїх дітей куска хліба. Всіх нас гнобить одна і та сама біда, визискує наш труд капітал — вас в Канаді, а нас тут у Франції. І саме тому ми повинні одні з другими знайомитися, росказати один одному про своє життя, кривди й спільно підшукувати способу боротьби праці проти капіталу.

Я виїхав з Галичини ще в 1924 р. Приїхав аж у Францію шукати за працею й хлібом для себе й своїх дітей. Приїхав сюди і тут мене зустрінула та сама нужда, недостаток, малий заробіток й дорожнеча. Французький капітал визискує нас тут страшно, а ще нас чужинців. З нами поводяться як з тваринами та невільниками. Нещастя ще й те, що попри французьких визискувачів ми маємо ще тут польських наганячів-гайдуків й ті в союзі з отими французькими багачами не дають жити нашому чоловікови. Послухайте, як тут нас визискують.

Нас багатьох працює в копальні вугілля. Праця йде на так званий "акорд". Після акордового цінника повинен взяти гірник-робітник за свою працю 30 до 35 франків. Так пани платять йому 16 до 18 франків, бо мовляв — це мягкий вуголь. А як прийдеться напрацювати коло твердого вугілля, то все одно платять тих 16 франків. Ти — кажуть, відібєш собі на мягкому вугіллю. Хіба — підказує, ти не хочеш робити, так можеш іти собі. А з чоловіка цюркотом ллється піт — так гарює. Найдуть наганячі камінчик у вугіллю, зараз обтягають 10 до 15 франків кари, а ні так наганяють на днів 2 від роботи також за кару. Коли захочете 5 хвилин відорватися від праці, випростувати хребет — знов покарають 2 до 5 фр. або стягнуть пів шихти. Дивний акорд — га?... А нема дерева, тоді штайдер і каже — принеси собі з дому. Нераз на низькій шихті, от кажім до 75 центиметрів, мусить чоловік в троє згинатися і так працювати довгими-довгими годинами. А поза плечима бігає пан штайдер й все викрикує: абіль, абіль... (скоро, скоро), бо як ні, то знов 5 фр. кари або половину запрацьованої шихти стягнуть. А в кожнім ревірі вугілля один штайдер й один погонич, який все ждюхає палицею робітників, викрикуючи: абіль, абіль.. Найбільше таких погоничів є польських патріотів-пілсудчиків та галерчиків.

Їх все пізнати по їхньому нелюдському поведенню з робітниками та горланням "прендко пйорунські русіні". Попри їх є ще повно шпиків, які кожне слово неґодовання так і зараз несуть з докладом-доносом в канцелярію начальства. Поміж тими аґентами-шпиками повно є петлюрівців. От ті недобитки ходять від одної до другої коршми й кого надибає з робітників, так і зараз з всякими погрозами застукає його викрикуючи: "Платьош чарку?...", А хто не дасть їм залити пельки, зараз витягають ножі... (Ну й героїв має Андруша-Лівицький — в спадщині по Петлюрі! — Прим. складача.) Одні напали на нашу читальню та на нашу аматорську виставу — як звичайнісінькі бандити. Про це я ще напишу вам другим разом.

От так то своєю кервавицею мусимо ми зараз годувати ту всю голоту. І всі вони ситі, з повним третім підборіддям, виточеним черевом, так і тільки реґочуться з бідного, темного робітника. А ті-ж самі робітники худі-худі, як терлиці, ребро до ребра в їх присмокталось, лиця жовтіють воском то травою... Попід тинами повзе сухоребра дітвора гола й голодна... Так-так, сумне й невеселе життя от тут у Франції, на чужині — правда?

Свідомих, зорганізованих наших товаришів, як Українців так і Поляків, страшно переслідують. Та це нас ще більше запалює до праці організаційної серед темних, несвідомих робітників й ніяка сила не зломить нас.

П-ро Ппч.

Салявмінес, Франція.

ПРОГАНЯЮТЬ З РОБОТИ.

Норт Ріджайна, Саск.

Ще в березні цего року я так, як і кожний пролетар, був змушений покинути свою сімю без жадного средства до життя, та виїхати до Ріджайни, щоб десь запродати свою робочу силу й вратувати сімю від голоду та холоду. Однак в такий час, як березень, трудно було здибати роботу. Перш всего я, як член робітничих орґанізацій, наколи приїхав до Ріджайни, так зараз вступив до Укр. Роб. Дому. Товариші місцевого відділу, довідавшися про моє критичне положення, подбали для мене о безплатне помешкання та средства до життя. Так я переживав, як без роботи так і без грошей, більше чим один місяць. За цю поміч складаю т. І. Антошковому і товаришам ріджайнського відділу ТУРФДім щиру товариську подяку.

Аж при кінці квітня я напитав "муки на свої руки" в С.Н.Р. компанії, в одного так званих панів з патріотичного табору.

Отже цей добродій, знаючи, що я належу до робітничих орґанізацій, постановив за всяку ціну мене відправити від роботи. До того вжив брехні, що я нібито мав поломити компанійні двері (грейндорс). Страшив мене арештом, бо згадані двері коштують $2.50 і т. д. За то відправив мене від роботи. Цей згаданий пан є не лише форманом для тих робітників, а заразом і диктатором, бо бідні робітники навіть мусять купувати харчі там, де він прикаже. А вже найгірше, ненавидить цей форман Радвладу, комунізм.

Так то поводяться ті, що ревно плачуть за "ненькою Україною", а в той самий час з рідного брата здіймають останню сорочку.

Робітник.

"ЦЕ МІЙ ЕКСТЕНШИН..."

Канора, Саск.

Заходом відділу ТУРФДім в Канорі, Саск., дня 26. липня відограно драму відомого українського письменника т. М. Ірчана "Родину Щіткарів". Саля була заповнена гостями по самі береги. Перейшла одна дія, друга і третя. На сцені — одні міняють сценерію, другі збираються а суфлер перелистає книжку. Дивимося — аж тут світло чогось гасне і чути якийсь жіночий голос: "Це мій екстеншин від світла, я його мушу зараз взяти". (Наші пани грали представлення один день наперед нас і лишили кусок патріотичного дрота на напасть.) Ми вговорюємо її, кажемо, що це вже остання дія, просимо: будьте ласка зачекайте яких пятнацять хвилин, ми скінчимо представлення і тоді заберете собі той ваш кусок дрота. Але де там! Не хоче і чути того, що ми її просимо а зачинає сваритися по свойому. Наробила вже крику на цілу салю. Тоді ми почали відчіпати її той кусок дрота, а тов. Санін вийшов пояснити присутним гостям, що сталося, й прохає їх, щоби трохи заждали, бо пані прийшла саме тепер у 12. годині в ночі за куском дрота, що його лишила вчора. В той самий час сходить наша пані-герой зі сцени і з дротом в руках, тай починає сварку. Насилу випровадили ми її з салі з дротом.

Не робкор.

ДЯКУЄМО, ЩО ВІДВІДАЛИ.

Вейн, Алта.

Едмонтонська мандолінова орхестра у своїй подорожі по Канаді загостила на 9. липня й до нашої місцевости зі своїм концертом. Саля була повна гостей ріжних національностей. Концерт відкрили гучним "Інтернаціоналом". Всі радо й цікаво слухали звуків народної української пісні, музики й повні вдоволення слідили за рухом танцюристів народніх танків. Ох! І тяжко приходилося пращати музикальних гостей, які звеселили нам тих кілька хвилин. Бодай ще на згогін зашлемо їм нашу пролетарську подяку.

Пролетар.

І ДО НАС ЗАВИТАВ Т. ШЕВЧЕНКО.

Ст. Боніфейс, Ман.

Я вже й далі очи видивлю свої, шукаючи за дописом з нашої місцевости на сторінках "Укр. Роб. Вістей". Чомусь не пишуть. А є про що. От хоч би написали про пікнік, що відбувся 2-го липня, на якому вписалося до нашої орґанізації 12 нових членів. І таки хорошо випав пікнік. Повнісінько було людей. Бавилися, танцювали — аж доки не заховалося сонце. Правда на той самий день й наші гурра-патріоти так само заповіли в себе пікнік, та він такий був мізерний, що й патріотам стало соромно.

На 31. липня показувалася в нас фільма "Тарас Шевченко". Вона дуже зацікавила наших робітників і робітниць та фармерів. Малюнки з життя Шевченка, його терпіння та злидні, ті всі знущання дідичів-поміщиків та їхніх гайдуків над малим Тарасом, раз-в-раз викликували обурення в очевидців. Тільки, патріоти побоюючися "червоного" Шевченка не прийшли на фільму.

Г. Б.

І ХТО ДОПОМІГ МЕНІ?..

Едмонтон, Алта.

Я працював в майні. На мене покотився великий камінь й придавив своїм тягарем. Та ще якось притис мене камінь так, що я мав невеличкий отвір до віддиху. Й так черпаючи що хвилини свіжого повітря, я перележав 8 годин. Думаю — от от і вже останній раз затягну повітря, а камінь так давкть-давить, як би насівся вдусити. В 7. годині вечером нема, пустилися шукати за мною і мої товариші побачили, що мене найшли заледво живого під каменем.

Я опинився в шпитали у Дромгелер. Перележав пару днів, а вже йде піп сповідати, ще й випитує — чи я католик... Я послав попа до тих, що мають багато гріхів, визискуючи кервавицю робітника. А до мене приходили навідуватися товариші й давали розраду, потішали в нещастю. Пізніше одержав я від Головного Заряду Р.З.Т. допомогу $105, яку виплачено мені за час моєї слабости. От хто допоміг мені в часі мойого безробіття по причині хороби. Й на цьому місці я щиро дякую Головному Зарядові за допомогу, а товаришам й товаришкам, опікунам хорих, за те, що навідувалися до мене в шпиталь засилаю так само пролетарську подяку.

Юрко Драпака.

СПРОСТУВАННЯ.

Вест Торонто, Онт.

В числі 76 "У.Р.В." з 30. червня в звіті Травневого Комітету з Вест Торонто, Онт., були пропущені імена, котрі жертвували на концерті на пресовий фонд "У.Р.В." по $2.00: Василина Осадчук, Онофрий Пасічник, К. Томашівський, П. Юречків; по $1.00: М. Мельник, А. Белзун, М. Кучмінський, Теодор Гонтар, Станіслав Левуш, Й. Бабуняк, Д. Турило, Григорій Пішек, Петро Мельник, Іван Багрій, П. Федорків, П. Бойчук, Дмитро Могогон, Яків Омек; по 50 ц.: Іван Кузик, Франко Шпортун, Е. Ковальчук, Дмитришин; Александер Ковальчук 40 ц.; по 25 ц.: П. Малащук, Стефан Рогаль, Безіменний, Н. Н.; Н. Н. 10 ц.; Н. Н. 5 ц.

Травневий Комітет.

ЛЕТБРИДЖ, АЛТА.

Старанням всіх орґанізацій при відділі ТУРФДім в Летбридж, Алта., відбудеться в неділю, 12. липня ц. р. на площі Укр. Роб. Дому **СПІЛЬНИЙ ВЕЛИКИЙ ПІКНІК.** На пікніку, як звичайно, будуть смачні перекуски й холодні напитки. В програму входять ріжні спортові гри. Приходіть всі і кличте своїм знайомих. Комітет.

ОБЇЗДКА ОРҐАНІЗАТОРА ТУРФДІМ В ПІВНІЧНІМ ОНТЕРІО І КВЕБЕК.

Подаємо до відома всім українським робітникам у північнім Онтеріо і Квебек, що Центральний Виконавчий Комітет ТУРФДім висилає т. М. Гнатюка на орґанізаційну обїздку, який обіде відділи на сході перед Провінціональним З'їздом ТУРФДім в Торонто та дасть всі потрібні вказівки і поради.

Просимо всі наші орґанізації, до яких загостить наш орґанізатор, дати йому всю моральну і матеріяльну поміч та взагалі подбати, щоби його віча в них були успішними під кожним зглядом.

Тов. Гнатюк відвідає слідуючі місцевости в такому порядку: Форт Вил'ям, Вест Форт Вил'ям, Порт Артур, Накіна, Капускейсінґ, Енсонвил, Тіммінс, Савт Поркюпайн, Кіркленд Лейк, Руан, Кобалт, Содбори, Коністон, Оттава, Монтреал, Лашін, Ошава і Торонто.

Якщо т. Гнатюкові останеться ще вільного часу перед Провінціональним З'їздом ТУРФДім в Торонто, він відвідає ще більше місцевостей поблизько Торонто.

Оголошення на віча в кожній місцевости Ц.В.К. розішле на днях, а про день і час цих віч, т. Гнатюк повідомить самий кожну місцевість.

З товариським привітом,
Ц.В.К. ТУРФДім.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

НОЛАЛУ, ОНТ.

Повідомляється всіх робітників і робітниць околиці Порт Артур, Форт Вил'ям, Вест Форт і Нолалу, Онт., що заходом членів Літної Школи в Нолалу, Онт., відбудеться в суботу, 11. серпня, в годині 8. вечером **ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ.** Робітники й робітниці! Це одинока нагода побачити величавий концерт учнів Літної Школи. Програма багата, в яку входять: бесідники, соля, деклямації, гра мандолінової орхестри, фізичні вправи, танки і т. ин.

Приходіть громадно всі! Вступ 25 ц.

Комітет.

ЗАМОВЛЯЙТЕ ТЕАТРАЛЬНІ ПІДРУЧНИКИ.

На складі Робітничо-Фармерського Видавничого Товариства можна дістати слідуючі театральні підручники, які, як своїм змістом, так і формою будови драми надаються до всіх робітничо-фармерських сцен.

БЕЗРОБІТНІ, драма на 3 дії	.50
ПЕРЕД БУРЕЮ, драма на 4 дії	.35
ЮДА, драма на 5 дій	.75
МИ І ВОНИ, драма на 2 дії	.35
РОДИНА ЩІТКАРІВ драма на 4 дії	.25
ТЕРНОВИЙ КУЩ, драма на 4 дії	.25
ЗРАДНИК, драма на 3 дії	.25
МАНДРІВНИК, драма на 1 дію	.25
БАЗАР, драма на 4 дії	.25
ГАЙВОРОННЯ, драма на 4 дії	.25
ГАЙДАМАКИ, поема-пєса на 3 дії	.25
ДВА СВІТИ, драма на 4 дії	.25
НЕЖДАНИЙ ГІСТЬ, др. на 1 дію	.10

Пєси найновішого видання:

СКУПАР, комедія на 5 дій	.25
НАЙМИТ, комедія на 4 дії	.25
НА ПЕРЕЛАЗІ, комедія на 3 дії	.25
ЧИЯ ДИТИНА, комедія на 3 дії	.25
РЕДАКТОР ФАРМЕРА ком. на 3 дії	.25
КРИК ЗЕМЛІ, драма на 5 дій	.2
ТАРАС БУЛЬБА, драма на 4 дії	.25
ОДНОЇ НОЧІ, драма на 3 дії	.25

Всі театральні підручники, за винятком тих, що ще друкуються, висилається на замовлення таки негайно. Хто замовляє більшу скількість, від 5 примірників вище, дістає велику знижку. Замісць переписувати ролі, замовляйте більшу скількість і не витрачуйте часу на переписування ролів. Заосмотрюйтеся вчасно підручниками на театральний сезон.

Замовлення разом з належитістю засилайте на адресу:

UKRAINIAN LABOR NEWS,
Cor. Pritchard & McGregor Sts.,
Winnipeg, Man.

Вейн, Алта.

Отцим складаю щиру подяку Головному зарядові Р.З.Т. за виплачення мені запомоги в сумі $22,50 за час моєї нездібности до праці через 15 день. Тепер звертаюся до робітників і робітниць, котрі ще не є членами тієї корисної для нас організації Р.З.Т., щоб вони негайно вступали до неї. Робітниче Запомогове Товариство помагає не тільки матеріяльно, але й морально. Воно показує дорогу до кращого життя в майбутньому.

З товариським привітом,
Андрій Березюк.

Товариші робітники! Відновляйте передплату на свій часопис "Українські Робітничі Вісти"!

Др В. ЧАСНИЙ
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.)
з практикою в шпиталях в Монтреалі і Ст. Боніфес.
413 SELKIRK AVE. — Phone 55 866 — WINNIPEG
(На місці д-ра Гержабека.) Урядує вечерами.

ПЕРШОРЯДНІ УКРАЇНСЬКІ КРАВЦІ
Виробляємо найкращі і з найліпших сукон убрання й оверковти після найновіших мод і на означений час. За вдоволення ручимо.
ЗАХОДІТЬ ДО НАС ОСОБИСТО, А З ПРОВІНЦІЇ ПИШІТЬ ДО:
KUZYK & DEMKIW
814 MAIN STREET. Cor. JARVIS AVE.. WINNIPEG, MAN.

ЗАМОВЛЯЙТЕ НАЙНОВІШІ КНИЖКИ!

Щойно вийшла з друку накладом Робітничо-Фармерського Видавничого Товариства дуже цікава книжка Ол. Дорошкевича п. н.

ІВАН ФРАНКО

ОГЛЯД ДІЯЛЬНОСТИ І ТВОРЧОСТИ.

Одна з найкращих книжок про І. Франка, добре надається для познайомлення з творчістю й діяльністю великого українського письменника. Добра для гуртових читань в організації.

Ціна примірника 25 центів. Для гуртових замовлень велика знижка. Всі кольпортері наших організацій повинні мати цю книжку в себе.

Замовлення разом з грішми засилайте на адресу:

UKRAINIAN LABOR NEWS
Cor. Pritchard and McGregor Sts.
Winnipeg, Man.

КУПУЙТЕ НОВІ НОТИ.

Провінціональний Виконавчий Комітет в Торонто видав збірник нових прекрасних концертових хорових пісень при акомпаніяменті пяна п. н. "Русалки", які зібрав і аранжував т. Аркадій Волковинський. Всі пісні нові, яких нема ще в наших відділах. Прекрасна окладинка з гарним малюнком "Русалки". Кожний відділ повинен замовити не тільки один збірник, а кілька, бо це заощадить переписування на поодинокі голоси, а також це є довгі пісні. Мельодія цих пісень чарівна.

ЦІНА ЗБІРНИКА $1.00. Замовлення робіть скоро, бо збірників видано мале число.

Всякі замовлення засилайте на адресу:

Provincial Executive Committee,
300 Bathurst St., Toronto 2, Ont.

ПРОДАМ, або заміняю за поле в старім краю великий бизнесовий будинок в Транскона, Ман. Поле в краю має бути в черновецькім повіті. Будинок має два поверхи; на горі сім, а на долині вісім кімнат. Може бути легко перероблений на який бизнес. Положений в бизнесовім центрі п. ч. 7 Ріджент евню, схід. Продам, або заміняю тому, що виїзджаю до краю. Можу заміняти за хату у Вінніпеґу. Зголошуйтесь на адресу:
G. NYSCHUK
Box 198 або 7 Regent Ave.
Transcona, Man.

КЕМСЕК, САСК. і ОКОЛИЦЯ.

Старанням відділу ТУРФДім в Кемсек, Саск. відбудеться в неділю, 12-го серпня ц. р. на Стоні Крік, 14 миль на полудне, на секції 26-ій, коло Дудченка **ВЕЛИЧАВИЙ ПІКНІК.** В програму входять ріжні перегони, смачні перекуски та промовці. Тому не оминіть його. Приходіть громадно!

КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ
Убрання й оверковти — добра матерія, дешеві ціни, найновіші моди, совісне виконання.
A. CHOMA
567 Selkirk Ave., Winnipeg

ДР. ЙОСИП МЕҐАС
УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР і АКУШЕР
10164A — 101 STREET
Room 201 Kitchen Block
Телефон 1341 Edmonton, Alta.

ЧИ ВИ ТЕРПИТЕ БІЛЬ ВІД НАГНІТКІВ!
Стилсів лік для нагнітків є безпечний і певний. Він припинює біль раптово, після чого зараз ділає на знищення нагнітка. 25 центів фляшка. Замовлення висилаємо поза місто поштою.
W. A. STILL
THE DEPENDABLE PHARMACIST
54 Bond St., Transcona, Man.
Телефон: 173

КУПУЙТЕ ДРОВА!
Маємо на складі ріжного ґатунку дрова по умиркований ціні. Скоро й точно доставляємо в північному Вінніпеґу, Іст Килдонан і Елмвуд.
Склад на:
DUFFERIN & POWERS.
Л. БЛОНАРОВИЧ, власититель.
88 McGregor St. Phone: 53 542

УВАГА АВТОМОБІЛЬНИКИ!
Ми маємо на складі високої якости батерії, шини, ґазоліну, оливу і шмір, як рівнож і спеціяльну шапу, де лагодимо шини.
HAMILTON'S SERVICE STATION
TRANSCONA, MAN.

HOME CAFE
Спробуйте зайти до нас і поживитись найлучшою поживою в місті.
HARRY KIFF TRANSCONA,
властитель MAN.

ПОШУКУЮ своєї жени, яка після відомости з краю, виїхала до Канади. З нею їхало двох людей Данило й Іван Кучмі. Походить з села Городниці, повіт Городенка, Галичина. Хто знає, де вона перебуває, то прошу ласкаво зголосити її адресу до:
DAN YURICHUK
Box 437
(94) W. Kenogami, Que.

ПІКНІК КОМПАРТІЇ КАНАДИ!

СТРАННЯМ ЦЕНТРАЛЬНОГО МІСЬКОГО КОМІТЕТУ КОМПАРТІЇ КАНАДИ У ВІННІПЕҐУ

— устроюється —

В НЕДІЛЮ, 12. СЕРПНЯ 1928 РОКУ

НА ФАРМІ РОБ. ЗАПОМОГОВОГО ТОВАРИСТВА В ІСТ КИЛДОНАН

ІНТЕРНАЦІОНАЛЬНИЙ ПІКНІК

НА ПІКНІКУ БУДЕ ПРОМОВЛЯТИ ОРҐАНІЗАТОР КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ ТОВ. Т. ЮЕН, ЯК ТАКОЖ І ДРУГІ ПАРТІЙНІ ТОВАРИШІ.

Товариші робітники й робітниці! Приходіть на цей пікнік самі та кличте своїх знайомих і товаришів по праці, а цим ви допоможете Комуністичній Партії морально й матеріяльно. Проведіть неділю на свіжому повітрі між товаришами, дальше за містом, серед природи. На пікніку будуть смачні старокраєві і тутешні теплі перекуски, холодні напитки, всякі несподіванки, а до всего того приграватиме добірна музика.

ЯК ЇХАТИ: Беріть стріткару "Килдонан" і їдьте нею аж до кінця. Там треба пересісти на "Сейнт Пол" кару (що коштує три центи) і їдьте нею аж до Fortier Ave. Вся їзда коштує 8 центів. На місци вас стрінуть представники пікнікового комітету.

ВИКОРИСТАЙТЕ ВІЛЬНИЙ ЧАС НА ВІДПОЧИНОК СЕРЕД ПРИРОДИ І СВОЇХ ЗНАЙОМИХ!

ПРИХОДІТЬ ВСІ НА ПІКНІК І КЛИЧТЕ ДРУГИХ!

РІЗДВЯНА ПРОГУЛЬКА ДО СТАРОГО КРАЮ
виїде з Галіфаксу 9. грудня під особистим проводом нашого широко відомого подорожуючого агента Ю. І. Дробея на великім кораблі Ред Стар Лінії "Лапленд" в 19,000 тон величини.
Спеціяльний потяг заїзджає аж до корабля. Всяка допомога з пашпортами, візами, багажом і пересіданням в Канаді і Европі.
Хто заміряє відвідати старий край, або хто бажав би собі, щоб з поворотом Ю. Дробея приїхали в Канаду його кревні або приятелі, той хай зголоситься на котрий завгодно з нище поданих адресів:
L. SIKEWYCH
224 Portage Ave., Winnipeg.
I. BELIVAN
Canada Bldg., Saskatoon.
GEO. J. DROBEY
10275 — 101 St., Edmonton.
RED STAR LINE

PROVINCIAL LIBRARY MANITOBA

KODAK SAFETY FILM